Ange si pur

Fernand's aria from the opera *La favorite* (tenor)
French libretto by *Alphonse Royer* (1803-1875) and *Gustave Vaëz* (1812-1862) after the play *Le comte de Comminges* by *Baculard d'Arnaud* (1718-1805)
Set by *Gaetano Donizetti* (1797-1848)

La	**maîtresse**	**du**	**roi!**	**Dans**	**l'abime**	**creusé,**
[la	mɛ.tʀɛ.sə	dy	ʀwa	dɑ̃	la.bi.mə	krø.ze]
The	mistress	of-the	king!	Into	the-abyss	hollow,

(The king's mistress! Into a hollow abyss,)

sous	**un**	**piège**	**infernal**	**ma**	**gloire**	**est**	**engloutie,**
[su.	zœ̃	pjɛ.	ʒɛ̃.fɛʀ.nal	ma	glwa.	ʀɛ.	tɑ̃.glu.ti.ə]
by	a	trap	hellish	my	glory	(has-been)	swallowed,

(my glory has been swallowed by a hellish trap,)

et de mon triste cœur l'espérance est sortie.

Ange si pur, que dans un songe
J'ai cru trouver, vous que j'aimais!
Avec l'espoir, triste mensonge,
Envolez-vous, et pour jamais!
En moi, pour l'amour d'une femme,
De Dieu l'amour avait faibli.
Pitié! je t'ai rendu mon âme,
Pitié! Seigneur, rend-moi l'oubli!

Ange si pur, que dans un songe
J'ai cru trouver, vous que j'aimais!
Avec l'espoir, triste mensonge,
Envolez-vous, et pour jamais!
Loin de mon cœur, o vous que j'aimais.

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!